

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 92 (1974)
Heft: 6: Planung - Technik - Umwelt

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rationalisiere mit

Sprechfunkgeräten

für Betriebsverkehr

Betriebsfernsehen
für Produktionsablauf

Laser für Steuerungen

Schallmessungen
im Baugewerbe

Reichweite je nach Typ
und Geländebedingungen

- T 32
- T 3
- ST 5
- ST 9
- ST 8 für Auto-Einbau
- T 10



Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern beraten Sie auch und liefern die dafür notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.

Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich

Kernstrasse 10, Telefon 01 / 39 52 36

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

92. Jahrgang Heft 6

7. Februar 1974

Planung – Technik – Umwelt

Inhalt

Über die Verantwortung beim Einsatz der Technik. Von G. Eichelberg	105
Hochhäuser. Studententagung. – Blick in die Zukunft. Sitzungsleiter: G. Steinmann	105
– Tragsysteme von Hochhäusern. Von F. Khan	105*
– Konzepte zum Raumplanungsgesetz. Von K. Furgler	110*
Die Berücksichtigung der Teuerung beim Projektvergleich. Von W. Munz	116*

Nekrologe

M. Cizer; G. Nicol; H. Ritz; H. Scheidegger; N. Zibulewski und R. Zoelly	120
--	-----

Umschau

Datensichtstation für Graphik und Alphanumerik. Kernkraftwerke in den USA. Unfallschutz schliesst Umweltschutz nicht aus	120*
Landschaftsschutz und Umweltpflege. Kriegerische Handlung an einer Talsperre. Persönliches	121

Buchbesprechungen

Vorschriften für Sprinkleranlagen: Allgemeine Bestimmungen, Ausgabe 1972	121
Betonschutz – Kosmetik – Sanierung, von R. Köneke. Bauten des Verkehrswesens, von S. Nagel und S. Linke. Internationales Symposium für Untertagebau, von H. Grob und K. Kovari	122

Neue Bücher

Wettbewerbe	122
Oberstufenschulhaus Beringen SH. Wohnüberbauung «Haberacher», Baden-Rütihof AG. Überbauung «Guggeien», St. Gallen	123

Mitteilungen aus dem SIA

Technik für den Menschen – eine Fachtagung des SIA	123
--	-----

Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnisse von Heft 2 und 3, 1974	123
---	-----

Kurse und Tagungen

Betriebswissenschaftl. Institut der ETHZ. Schweißen beim Bau von Offshore-Installationen. IFAC/IFIP – International Conference	123
Allgemeine Gewerbeschule Basel, Weiterbildungskurse. Vorhersageverfahren, Fortbildungskurs in Zürich. Hevac 74, London. Hannover Messe 1974, Fachtagungen. Oberflächentechnik, Fachtagung an der Hannover Messe. Kongress der Internationalen Vereinigung gegen den Lärm	124

Messen und Ausstellungen

Aargauer Kunsthaus. Kunstmuseum Basel, Kunstmuseum Luzern. Kunstmuseum Bern. Kunstverein St. Gallen. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse. Internationale Drahtausstellung, Basel	125
---	-----

Öffentliche Vorträge

.	126
-----------	-----

Grüne Seiten

Laufende Wettbewerbe	G 21
Kommende Weiterbildungsveranstaltungen	G 22
Konferenz der Amtsstellen für das Meliorationswesen. Von W. Trautmann. «Mediziner-Forderungen an Hochhausbauer»	G 23
Aus Technik und Wirtschaft	G 24

Das weltweite Ansehen einer Fachschrift kurz erklärt:

Die Redaktion



B. Odermatt, dipl.
Architekt ETH, SIA,
bearbeitet die Rubrik
Wettbewerbe als
Bindeglied zur SIA-
Wettbewerbskommission.

W. Imholz,
techn. Zeichner

M. Künzler,
Maschinen-Ing. SIA,
Redaktions-Leiter

Frl. H. Bertschi,
Sekretärin

E. Strehler,
Maschinenzeichner

Frau G. Würth
Rechnungswesen

G. Risch,
dipl. Architekt ETH, SIA,
Redaktor

G. Weber,
dipl. Bau-Ing. ETH, SIA,
Redaktor

Sie arbeitet vollamtlich. Beschafft Informationen von Hochschulen, Praktikern, Tagungen. Sichtet. Prüft. Gibt weiter, was echter Fortschritt und neue Erfahrung ist.

Die Schweizerische Bauzeitung gehört den akademischen-technischen Berufsverbänden. Und diese wissen längst, was die Leseranalyse nur bestätigt: ihre Mitglieder sind unsere technischen Führungskräfte.

Darum wird in ihrem Fachorgan nur publiziert, was dem Niveau der

Führungskräfte entspricht. Qualitätsbewusst redigiert von Akademikern, die selbst an der Spitze standen. Die also aus Erfahrung wissen: Führende Leute orientieren sich in der führenden Fachliteratur.

(Schwesterblatt in der Westschweiz: Bulletin technique de la Suisse romande).

Anzeigenverwaltung:

IVA AG für internationale Werbung,
Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich,
Telefon 01 26 97 40

Filialen in Lausanne und Genf

Schweizerische Bauzeitung



Armierungsstähle

Armierungsnetze

Ablaufleitungen
aus Gusseisen,
plastifiziertem Stahl
und
Kunststoff

Schachtabdeckungen
und Strassenroste

Ausrüstungen für Kläranlagen

Druckrohre, Formstücke und Armaturen
aus Gusseisen
für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel

Radiatoren
und Heizwände

Heizölbehälter

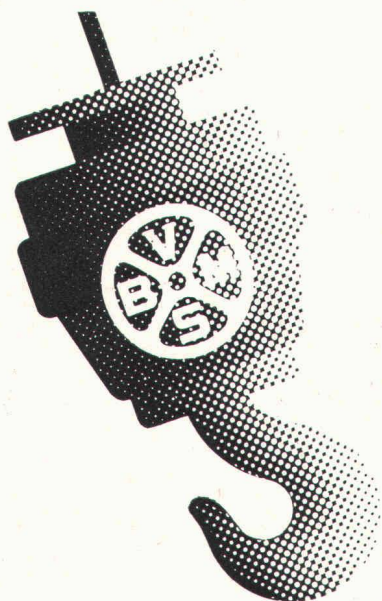
Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG.
4563 Gerlafingen

Qualitätsprodukte für den Hoch- und Tiefbau

VON ROLL



7. Baumaschinen- messe 1975

28. Februar—8. März 1975 in Basel

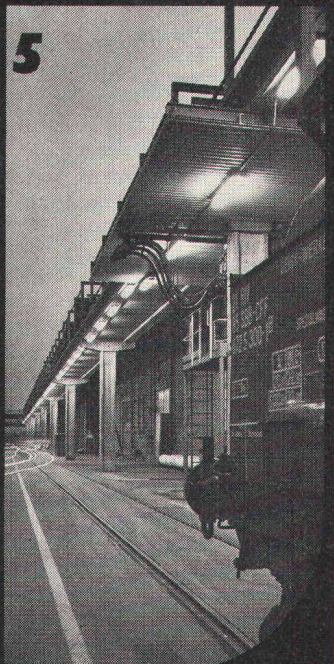
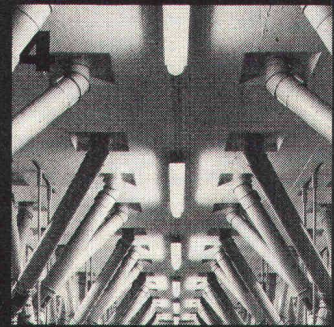
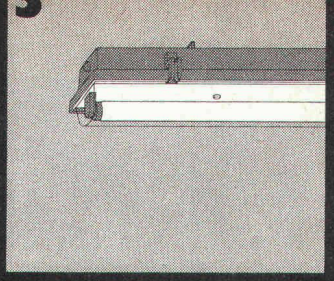
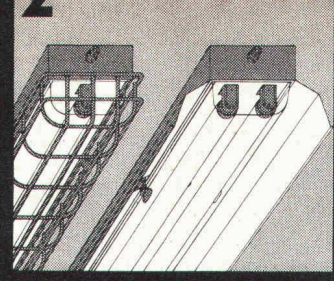
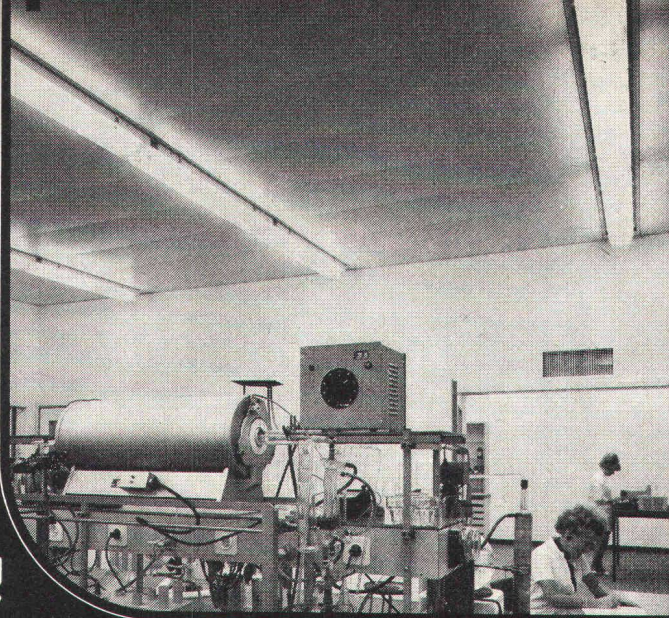
Die vom Verband Schweiz. Baumaschinen-Fabrikanten und -Händler (VSBM) seit 1951 organisierte und alle 4 Jahre stattfindende Baumaschinenmesse findet vom 28. Februar bis 8. März 1975 wiederum in den Hallen der Genossenschaft Schweizer Mustermesse Basel statt.

Zugelassen sind schweizerische Firmen, die Baumaschinen selbst herstellen oder in- und ausländische Werke vertreten. Die Mitgliedsfirmen des Verbandes haben ein Anrecht auf Zulassung. Andere Firmen werden im Rahmen der räumlichen Möglichkeiten ebenfalls zugelassen. Sie müssen jedoch den Aufnahmebedingungen, wie sie für die Verbandsmitgliedschaft gelten, entsprechen.

Interessierte Firmen, die keine Unterlagen direkt erhalten haben, melden sich unverzüglich bei der

Messeleitung der 7. Baumaschinenmesse 1975
Postfach 5, 4021 Basel
Telefon 061 / 32 67 72 oder 061 / 32 38 50

Anmeldeschlusstermin für Aussteller: 30. April 1974.



1 Explosionsichere Fluora-Leuchten im analytischen Labor der Firma Coffex AG in Schaffhausen.

2 Explosionsichere Fluora-Leuchte nach SEV, für Zweistift-Sockellampen 20 und 40 W, ein-, zwei- oder dreiflämmig, mit oder ohne Schutzkorb und Reflektor.

3 Fluora-Kunststoffleuchte in korrosionsbeständiger, staubgeschützter und spritzwassersicherer Ausführung, ein- oder zweiflämmig 20, 40 und 65 W.
Fluora-Kunststoffleuchten gibt es auch für Kühlräume sowie in explosionsicheren Versionen nach SEV für Ein- oder Zweistiftsockellampen 40 W.

4 Fluora-Kunststoffleuchten 1 x 40 W in der Bruggmühle Goldach.

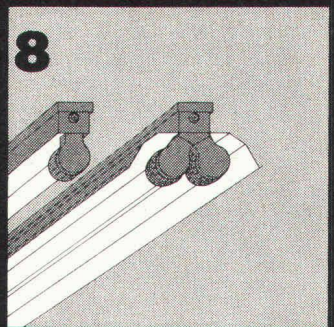
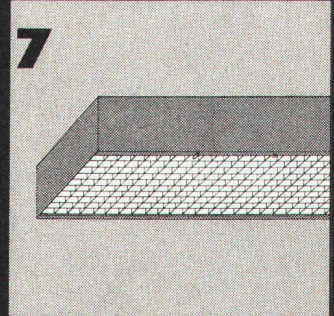
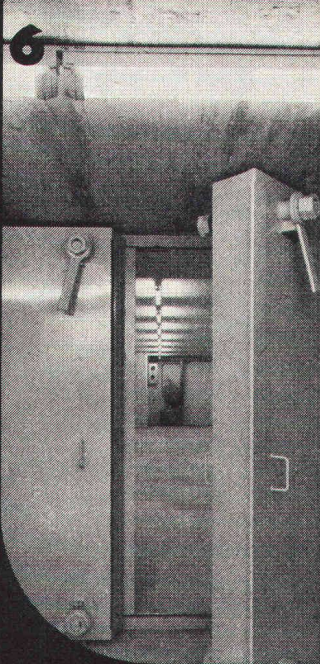
5 Fluora-Kunststoffleuchten 2 x 40 W als Aussenbeleuchtung in der Säurefabrik Schweizerhall.

6 Fluora-Zivilschutzleuchten 1 x 40 W im Zivilschutzzentrum Rorschach.

7 Fluora-Zivilschutzleuchte mit Kunststoffraster-Abschirmung, ein- oder zweiflämmig 40 W.

8 Fluora-Spezialleuchte für Staub-, Feucht- und Nassräume, ein- und zweiflämmig 40 und 65 W, mit oder ohne Reflektoren.

Fluoreszenzleuchten für Räume mit besonderen umweltbedingten Einflüssen sind eine ausgesprochene Fluora-Spezialität!



Das ist "Fluora" Licht

Hochwertige Leuchten in Norm- und Spezial-Ausführungen für Anwendungsbereiche jeder Art, modern im Design, montagefreundlich konstruiert und sauber fabriziert in eigenen, leistungsfähigen Werkstätten.

H Fachgerechte Planung kleinster bis allergrösster Lichanlagen aufgrund lichttechnischer Normen, abgestimmt auf die jeweiligen Gegebenheiten und Anforderungen betriebstechnischer und gestalterischer Art.

H Fluora-Licht bringt gültige, wirtschaftliche Lösungen für Ihre Lichtprobleme... Fragen Sie unsere Lichtberater!

Fluora Herisau
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, Telefon 071 51 23 63
9102 Herisau



Industrie- böden

Unterlags- böden

EUBÖOLITH -Steinholz
MAXIDUR -Hartbeton

EUBÖOLITH -Steinholz
fusswarm
zäh
elastisch
öl- und lösungsmittelbeständig
keine elektrostatische Aufladung
einfach im Unterhalt
staubfrei

MAXIDUR -Hartbeton
robust
mineralöl- und lösungsmittelbeständig
keine Pflege
staubfrei

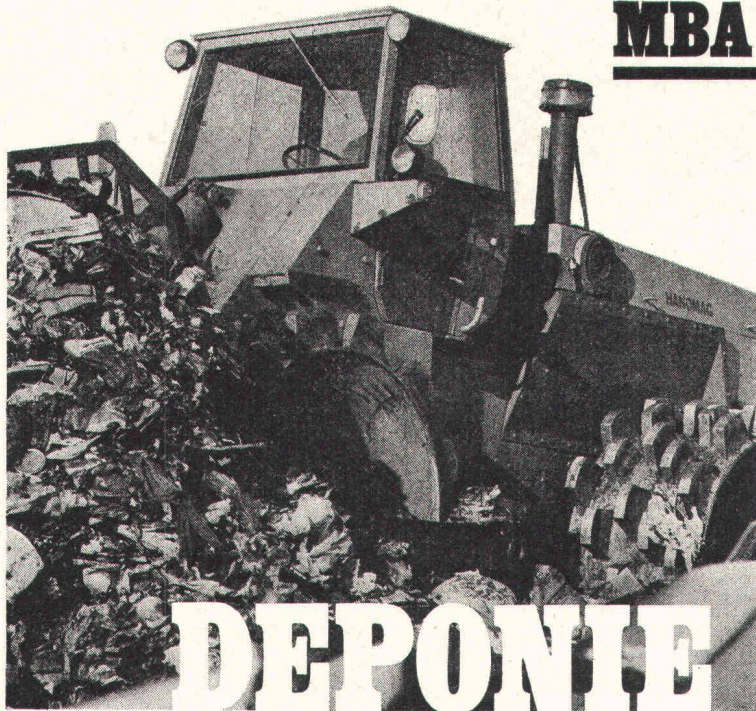


Seit 1898, also seit über 75 Jahren bauen wir Industrieböden, nichts anderes als Industrieböden! Jedes Jahr verlegen unsere Spezialequipe mehrere hunderttausend Quadratmeter. Wir haben Erfahrung, wir kennen die Stellen, wo Friktionen entstehen können, wir wissen auch wie Schwierigkeiten zu meistern sind. Darum sind heute unsere Industrieböden und Unterlagsböden in Qualität und Preiswürdigkeit unübertroffen. Zweckdienliche Qualität bei der Materialwahl, gute Qualität bei der Arbeit und Qualität bei der Vorbereitung, bei der Planung. Unser Handwerk beginnt mit Kopfarbeit!

Euböolithwerke AG

Tannwaldstrasse 62
4600 Olten
Telephon 062-2123 35

MBA Kurz-Information



- die sauberste Lösung eines schmutzigen Problems

Die «Abfall-Produktion» wächst in einem erschreckenden Mass. Wohin aber mit den Müllbergen? So fragt sich manche kommunale Behörde. Und woher die finanziellen Mittel, die – mit einer beängstigenden Zuwachsrate – die herkömmlichen Beseitigungsmethoden verlangen? Zudem ist Kompostieren unrationell und nur für bestimmte Abfallprodukte geeignet. Und Verbrennen hinterlässt aggressive Rückstände. Bleibt als sauberste Lösung nur die kontrollierte Ablagerung. Sie ist nicht nur die wirtschaftlichste, sondern auch die einfachste und befriedigendste.

Kontrollierte Ablagerung aber heisst, den Verrottungsprozess steuern; heisst Luft-, Temperatur- und Wasserhaushalt in Ordnung bringen, damit keine Faulstoffe entstehen (Geruchsbelästigung!) und kein Ungeziefer angelockt wird (Ratten!); und nicht zuletzt heisst es, den angelieferten Kehrriech so zu zerkleinern und vermischen, dass eine

optimale Homogenisierung der verschiedensten Kehrriecharten entsteht.

Um alle diese Voraussetzungen zu erfüllen, braucht es neben Kenntnissen und Erfahrung das erforderliche technische Rüstzeug. Hier ist es – der neue

HANOMAG Compaktor C 20

Diese modernste Maschine kann alle wichtigen Aufgaben in einem verrichten, also den angefahrenen Kehrriech – gleichgültig ob Industrie-, Haus- oder Sperrmüll – verteilen, zerkleinern, vermischen, einbauen, verdichten und Schicht für Schicht abdecken. Für jeden dieser Arbeitsvorgänge ist der C 20 besonders geeignet durch folgende Voraussetzungen:

● Gewicht

Ausschlaggebend für das Mass der Zerkleinerung bzw. Verdichtung. Der C 20 erreicht – bei 23 t Arbeitsgewicht – durch Art und Anordnung der sog. Stampffüsse den ungeheuren Auflagedruck von über 60 kp/cm²!

● Dozerschild und Aushubhöhe

3,34 m Schildbreite und 1,72 m Höhe bewältigen jeden Müllberg. Gleichzeitig schützen sie – verbunden mit einer soliden Panzerung der Fahrzeugunterseite – die Maschine vor Beschädigungen. Die ungewöhnliche Aushubhöhe des Schildes erlaubt zudem, auch grossformatige Gegenstände (Autos, Kühlschränke usw.) zu überfahren.

● Kraft und Wendigkeit

Der gedrosselte 12-Liter-Motor mit seinen 200 DIN-PS bietet eine enorme Leistungsreserve. Knicklenkung, genügende Bodenfrieheit und Full-Power-Shift-Getriebe ermöglichen ein zügiges und sicheres Arbeiten.

Fordern Sie unser Dokumentationsmaterial an! Es wird Sie genauestens informieren über die Voraussetzungen für eine geordnete Kehrriechdeponie sowie über alle technischen Details des Hanomag Compaktors C 20.



- der Fortschritt mit Vernunft

MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 85 00 21

Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf: Tel. 01 85 00 21, 6593 Cadenazzo: Tel. 092 62 16 27, 3422 Kirchberg: Tel. 034 3 05 25, 7320 Sargans: Tel. 085 2 46 90, 1373 Chavornay: Tel. 024 7 33 78, 6410 Goldau: Tel. 01 85 00 21

Bei solchen Firmen
liegen MAMMUT® und TURICUM®

OERLIKON
SCHWEIZERISCHE LEBENSVERSICHERUNGS- UND RENTENANSTALT

ESCHER WYSS **SULZER** **LANDIS & GYR**

SAURER **SHELL** **Bell** **Feldmannsch**
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT ZÜRICH **ERNST GOHNER AG**
ED. ZÜBLIN & CIE. AG.

Globus **Motor-Columbus**

SBB **Innovazione 71** **SCHINDLER 1874** **COOP** **MIGROS**
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

LOCHER & CIE AG **Oerlikon** **GEIGY BASEL**
Maschinenfabrik **MAAG-ZAHNRÄDER**

CIBA **SWISSAIR** **HHH**

Dr. Juchli
280 AEZ

MAMMUT® und TURICUM®
zwei starke Schweizer Marken

AEZ

Asphalt-Emulsion AG

MAMMUT® und TURICUM®
für bituminöse Isolierungen. Seit
über 50 Jahren verwendet —
durchwegs mit grossem Erfolg.

Erstellen auch Sie Flachdach-
beläge, Terrassenbeläge
und Grundwasserisierungen
mit MAMMUT® und TURICUM®
Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie an!
Telefon 01-88 72 72

Zürich

Die Heizölabrechnung zeigt den wirklichen Isolationswert Ihres Hauses!

Bauten aus schlecht isolierenden Materialien können Sie teuer zu stehen kommen. An Unterhaltskosten und im Heizölverbrauch.

Für jedes Bauvorhaben liefern wir hochisolierende Durisol-Baumaterialien. Mauersteine, Isolierplatten, Hohlkörperdecken, Fassadenelemente, Dachplatten und Duripanel.

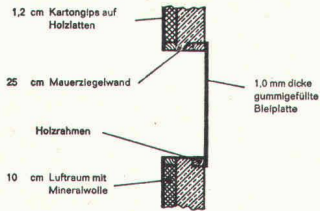
Sie sparen täglich Heizöl wenn Sie mit Durisol planen und bauen. Durisol für Wohnungs-, Industrie-, Verwaltungs- und Schulhausbau. Es lohnt sich!

Wir beraten Sie unverbindlich. 01/88 69 81

Durisol

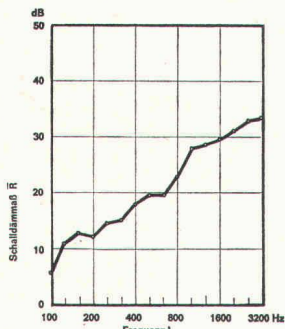
Durisol Villmergen AG, 8953 Dietikon, Badenerstr. 21

Aufbau des Prüfgegenstandes



Flächengewicht 3,7 kg/m²
 Prüffläche 3 m²
 Prüfräume
 Volumina V_S 52 m³, V_E 78 m³
 Zustand leer
 Art Nebengewreifer
 Wandprüfstand

Bewertung:
 Das mittlere
 Schalldämmmaß
 beträgt
 $\bar{R} = 22 \text{ dB}$



Prüfschall: Terzrauschen
 Empfangsfilter: Terzfilter

HARTMANN

bekämpft den Lärm

Luftschalldämmung durch Blei-Gummi-Matten OPTIMIT

Zahlreiche Probleme der Schalldämmung werden mit den neuen Blei-Gummi-Matten OPTIMIT gelöst. Die hervorragenden physikalischen Eigenschaften dieser Matten erfüllen eine Vielzahl akustischer Forderungen, die bisher nur mit voluminösen Konstruktionen möglich waren oder unerfüllt blieben. Materialstärken 0,5—4,0 mm.

Raum- und Bauakustik

Vorsatzschalen bei Wänden, Einbau in Trennwände, Falttüren usw.

Technische Akustik und Arbeitsschutz

Lärmdämmung von Maschinen und Arbeitsgeräten mit Schallschutzzelten, Schalldämmvorhängen, Entdröhnung von Blechaufbauten usw. Verlangen Sie unsere Dokumentationsmappe.



HARTMANN + CO SA

Abt. Schalldämmung 2500 Biel Tel. 032 / 42 01 42

GoDur + GoFil

Isolierplatten

Dachhaut

Flachdachsystem

Zwei Produkte mit ausgezeichneten Eigenschaften.
 Aufeinander abgestimmt.

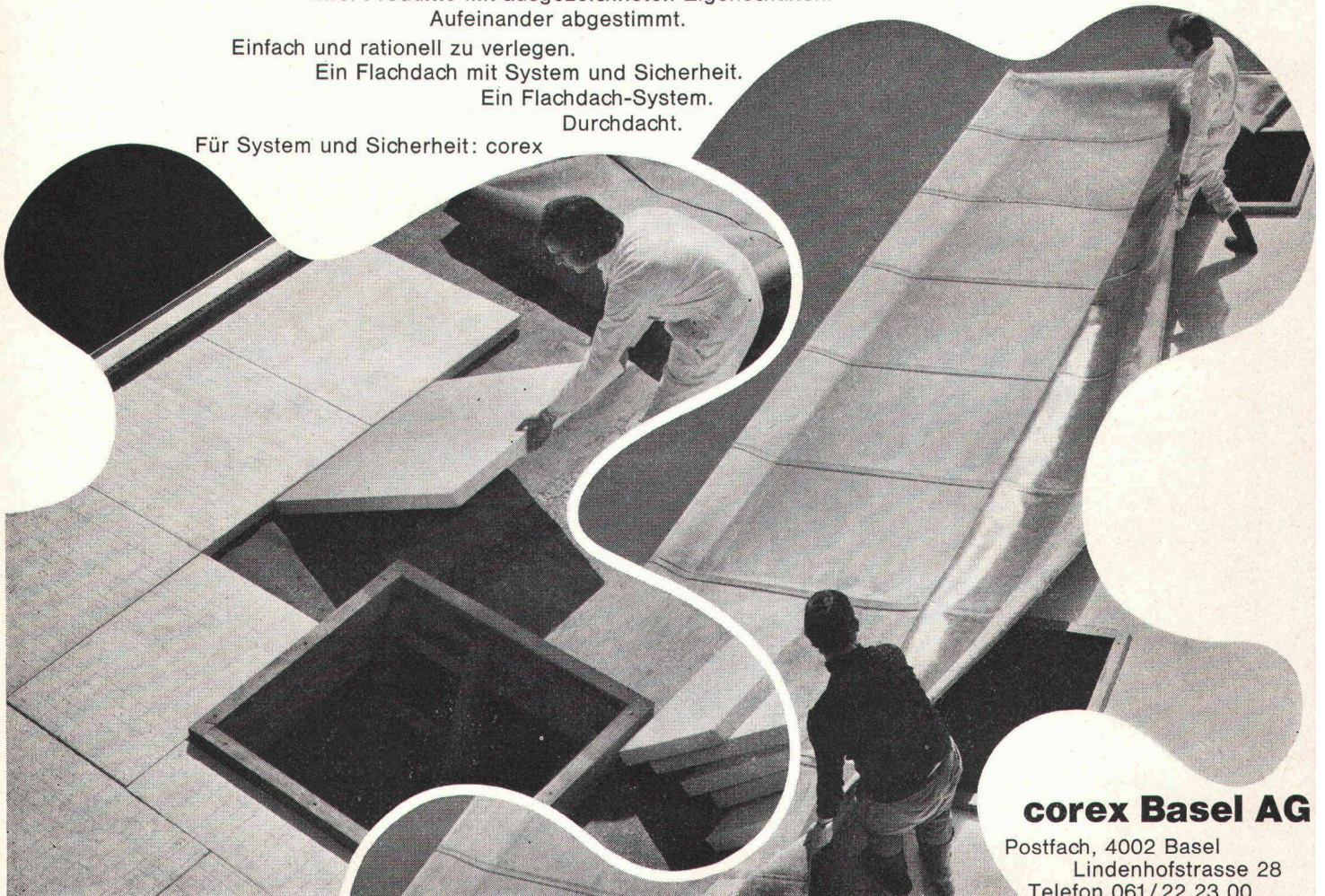
Einfach und rationell zu verlegen.

Ein Flachdach mit System und Sicherheit.

Ein Flachdach-System.

Durchdach.

Für System und Sicherheit: corex



corex Basel AG

Postfach, 4002 Basel
 Lindenhofstrasse 28
 Telefon 061/22 23 00

Die spezifischen Eigenschaften von VETROFLEX PB Bauplatten:

Die interessieren den Architekten

- hohe mechanische Widerstandsfähigkeit
- verschiedene Raumgewichte für optimale Lösungen
- erschütterungsfest, volumenbeständig

Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, unzersetzbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

VETROFLEX PB Bauplatten sind kurzfristig lieferbar durch den Fachhandel



* Er – der junge Mensch, hineingeboren in unsere technisierte Welt, versteht nicht, warum er heute mit viel Lärm herumtollen darf und morgen sich mäuschenstill verhalten muss. Er versteht nicht, warum Frau Huber von nebenan sein Geschrei nicht erträgt. Wir alle, die sich mit Problemen rund um's Bauen beschäftigen, können durch Verwendung geeigneter Isolierstoffe dazu beitragen, ihm das Kindsein etwas erträglicher zu machen.

Bei der Entwicklung unserer VETROFLEX-Bauplatten haben wir nicht nur auf ideales Gewicht und leichte Verarbeitung geachtet,

sondern wir haben auch an den Menschen* gedacht, der in den Häusern wohnt.



Die Geilinger-Gruppe:
Drei Unternehmen,
die sich mit Metallbau,
Stahlbau und Feineisen-
bau beschäftigen.
Hier ein Produkt der
Firma Geilinger & Co.,
Metallbau, Winterthur.

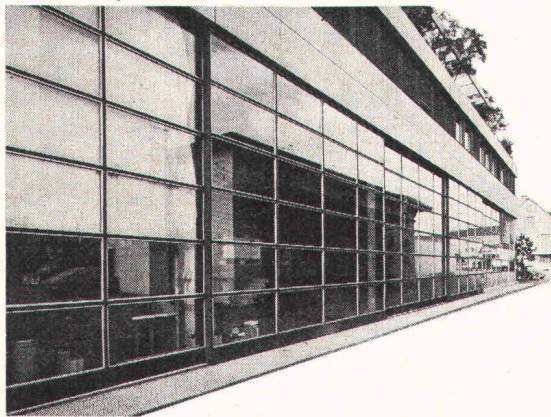
Hohe Türen, weite Tore: Die Industrie-Tore werden immer gigantischer.

Die immer grösseren, in immer riesigeren Werkhallen hergestellten Industrie-Produkte sowie die parallele Grössen-Entwicklung der werkinernen und öffentlichen Transportmittel (denken Sie nur an die Jumbo-Jets!) verlangen nach immer gigantischeren Toren. Gerade weil aber die Konstruktion solcher Toranlagen eine enge Zusammenarbeit zwischen Schlosserei-Fachleuten und Stahlbau-Ingenieuren bedingt, ist die Firma Geilinger zu einem der bedeutendsten Torbau-Unternehmen der Schweiz geworden: In den drei Firmen der Geilinger-Gruppe (Stahlbau, Metallbau, Feineisenbau) stehen solche Spezialisten in genügender Zahl zur Verfügung.

Qualität, die man (heute) suchen kann.

Ein schönes Beispiel für die Geilinger-Torbau-Erfahrung ist die für die Werkhalle der Winterthurer Firma Zani AG konstruierte Glas-Schiebetor-Anlage. Glasflügel-Grösse: 6,80 x 5,40 m (siehe Abbildung).

Egger



Typenprogramm und Ausführung

- Flügeltore, Schiebetore, Falttore, Brandschutztore
- Füllungen aus Holz, PVC oder Stahl
- mit mechanischen Antrieben und den entsprechenden Steuerungsaggregaten

G 72123

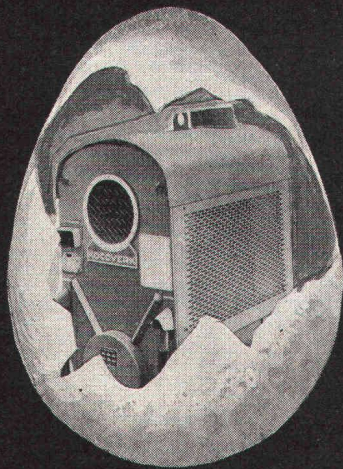
Weitere Informationen: Siehe die Schweiz. Bau-Dokumentation unter (31) 43-748 sowie unseren ausführlichen Spezial-Prospekt.

GEILINGER

GEILINGER & Co., METALLBAU, 8401 WINTERTHUR
052 22 28 21

KRÜGER

Wer friert schon gerne auf dem Bau?



**KOCO — das Ei
des Columbus auf
den Winterbaustellen!**

Besonders wenn es so leistungsfähige KOCO-Heizgeräte gibt. Man sagt ja, sie seien die beliebtesten auf den Schweizer Winterbaustellen. Weil darin vorteilhafte Eigenschaften vereinigt sind: Leistungsstärke, einfach in der Bedienung und äusserst günstig dimensioniert. Das merkt man gleich, wenn man die Geräte im Bau verschieben muss. Stimmt's?

Alles andere mündlich am Telefon.

Sie können die Geräte mieten oder kaufen.

Dezentralisierte Auslieferungslager in der ganzen Schweiz.

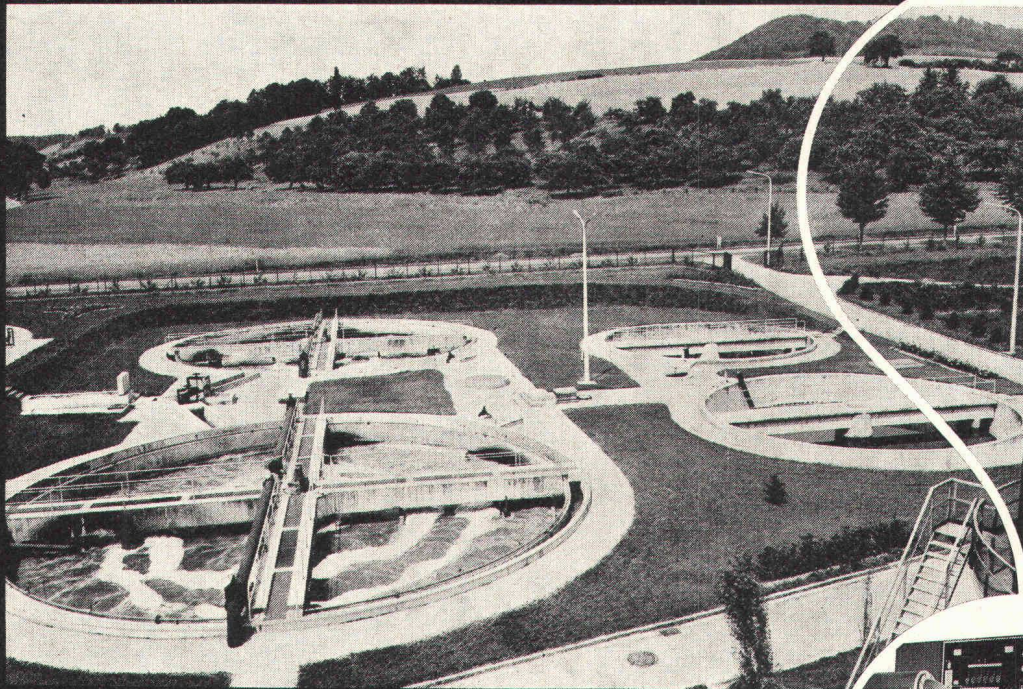
Krüger+Co

8155 Oberhasli ZH
3123 Belp BE
4149 Hofstetten bei Basel
6596 Gordola TI

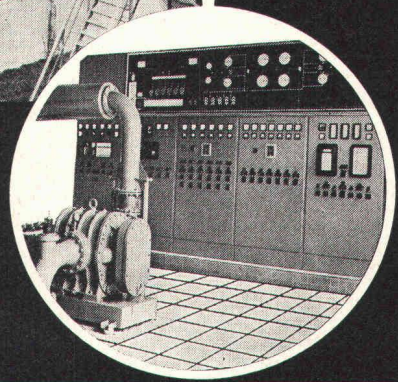
9113 Degersheim SG
Telefon 071 54 15 44

Telefon 01 94 71 95
Telefon 031 81 10 68
Telefon 061 75 18 44
Telefon 093 67 24 61

Umweltschutz



ein Beispiel für „know how“
im Steuerungsbau



72/7

Auch dieses Klärwerk wurde mit Klöckner-Moeller-Steuerungen ausgerüstet. Das ist nur ein Beispiel für ihre vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten.

Wir bauen elektrische Steuerungen, z.B. für Anlagen zur Reinhaltung von Wasser und Luft, für Molkereien, Mühlen, Getreide- und Futtermittelwerke, für Wasserwerke, für die Chemie und Stahlindustrie, für alle Bearbeitungs- und Verarbeitungsmaschinen.

Original-Klöckner-Moeller-Steuerungen werden in den verschiedensten Bauformen geliefert: als Schaltkästen, Schaltschränke, Steuerpulte, Leuchtschaltwarten und Schaltergerüste.

Sie werden als fehlschaltungssichere Schütz-Steuerungen, als zuverlässige Elektronik-Steuerungen oder auch als Kombination beider projektiert und gebaut.

Bitte, fordern Sie
unsere Information 43 an



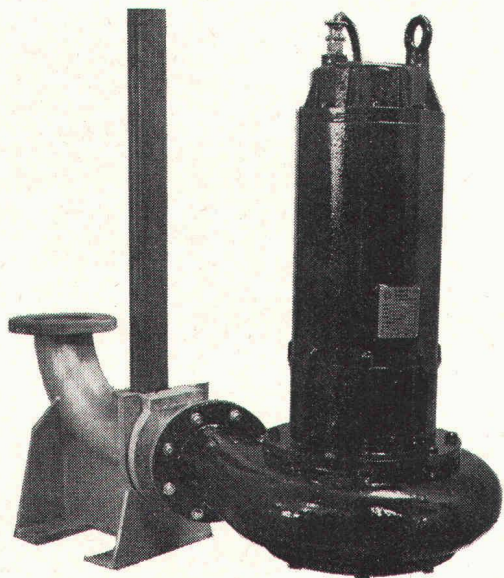
KLÖCKNER-MOELLER

Hauptverwaltung:
8307 Effretikon, Vogelsangstrasse 13, Tel. 052 / 32 24 21

Weitere Informationen und Beratung
durch die techn. Aussenbüros:

3000 Bern, Cäcilienstrasse 21
8603 Schwerzenbach, Zielackerstrasse 1
1000 Lausanne, 28, chemin du Martinet
9202 Gossau SG, Andwilerstrasse

Telefon 031 / 45 34 15
Telefon 01 / 85 44 11
Telefon 021 / 25 37 96
Telefon 071 / 85 27 95



Sommer-Schenk-Abwasserpumpen

258 Pumpentypen
8 Einbauvarianten
3 Fördersysteme

Sommer-Schenk-Engineering

Kostenlose Projektbearbeitung
und Beratung ganzer Anlagen
oder Teilproblemen

Sommer-Schenk-Service

Leistungsfähiger Kundendienst
mit modernsten Hilfsmitteln



Sommer, Schenk AG, Pumpenbau

CH-5213 Villnachern, Telefon 056 / 43 13 63 / 43 23 64

*Im Werk gefertigt –
am Bau montiert!*

*Holz-Metall-Fassaden
«Tuchschnid»*



*Gebr. Tuchschnid AG
8500 Frauenfeld*

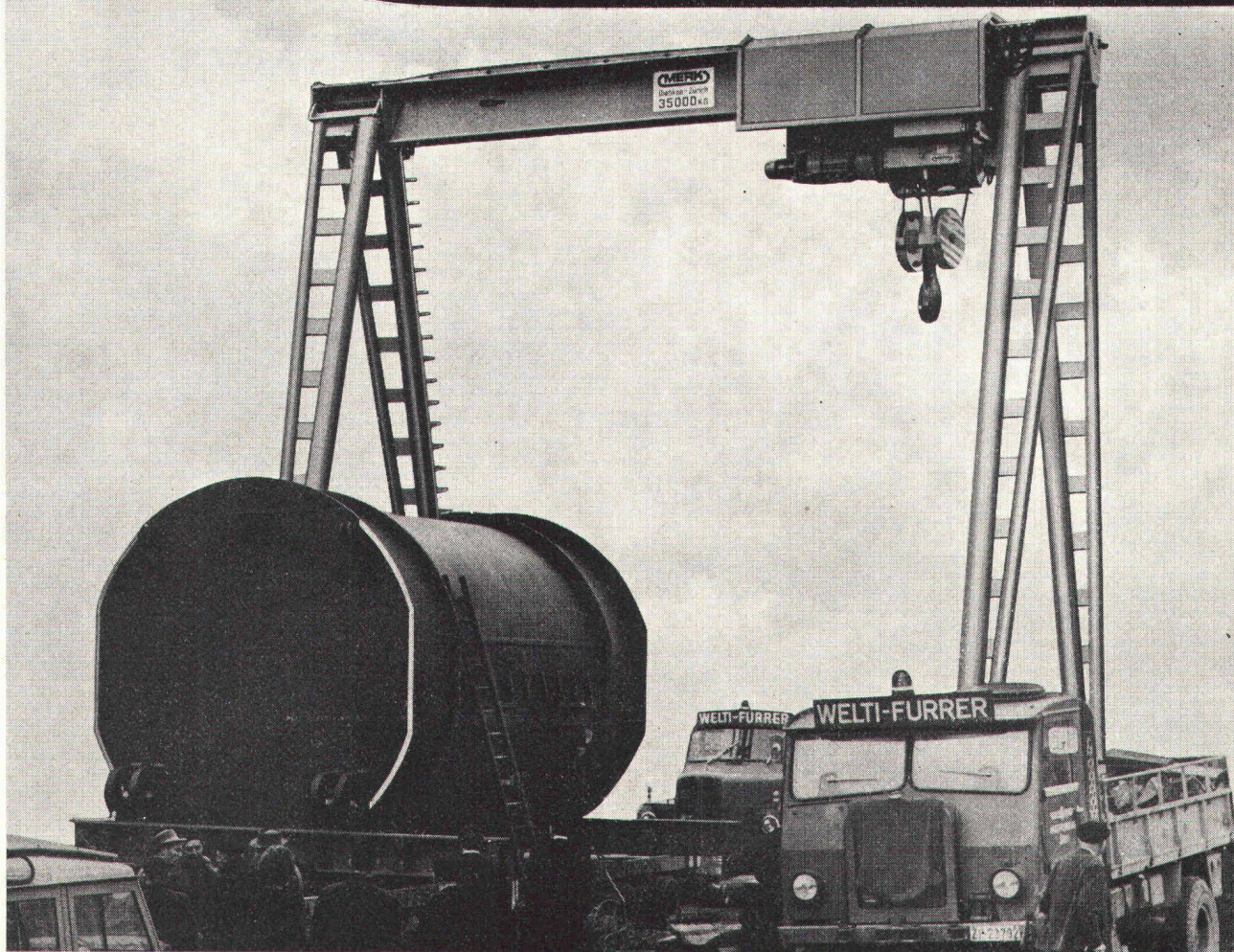
39

Zerlegbare MERK Bockkrane lösen Ihr Umladeproblem

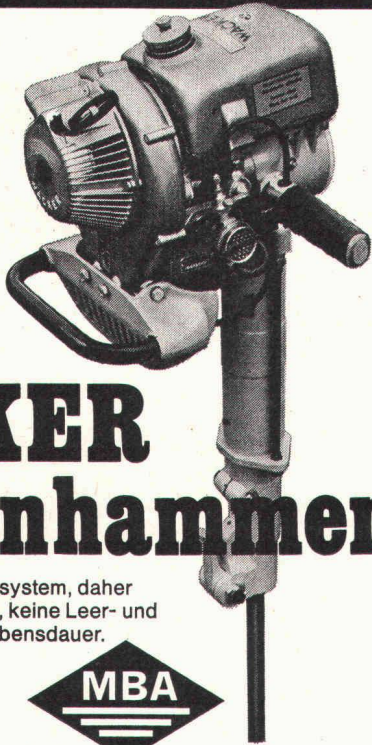
In erstaunlich kurzer Zeit werden Merk-Bockkrane auch unter schwierigsten Verhältnissen aufgerichtet. Selbst grösste Lasten können bei Umlad, Montage und Reparaturen mit absoluter Sicherheit manövriert werden. Servicedienst in der ganzen Schweiz.

MERK AG, Maschinenfabrik, 8953 Dietikon ZH, Tel. (01) 88 48 05

MERK



MBA Kurz-Information



WACKER Benzinhammer

Neu: Luftpolster-Schlagsystem, daher gedämpfter Rückschlag, keine Leer- und Prellschläge, längere Lebensdauer.



- für jede Aufgabe eine gute Lösung

MBA, 8600 Dübendorf
Tel. 01 85 00 21

WILSHIRE — Kehr-Saugmaschinen

für Strassen, Trottoire, Plätze, in Hallen und Gebäuden.
Verschiedene Modelle mit 5000, 10000 und 14000 m² Stundenleistung.

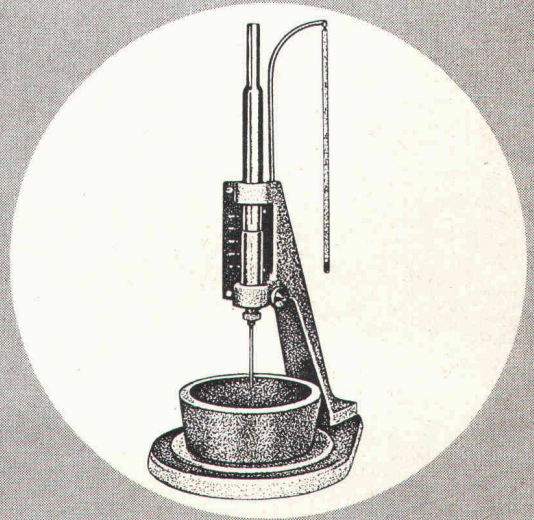
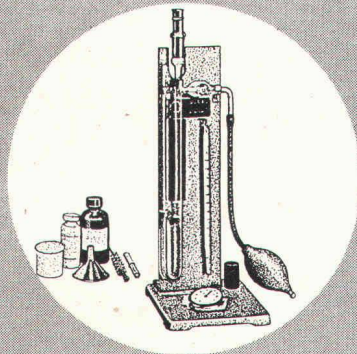
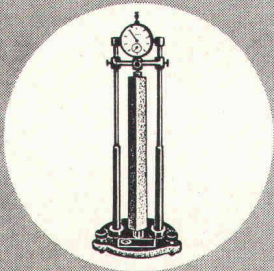


Benzin-, batterie- oder propanbetrieben — hydrostatischer Antrieb — grösste Aufnahmekapazität von sperrigen Abfällen und feinstem Staub — wartungsfrei — einfache Bedienung — konkurrenzloser Preis

INTRAVEND AG Schweiz

Postfach 8048 Zürich
Tel. 01 62 88 22 Telex 54 289

Bindemittel- Kontrolle



proceq

Luftdurchlässigkeitsprüfer nach Blaine
Labor-Mörtelmischer mit Programm nach ISO RILEM CEM
Nadelgerät nach Vicat und Konsistometer
Vollautomatische Vicatgeräte für 1 oder 4 Proben
Raumbeständigkeitsprüfung nach Le Chatelier
Dreifachformen und Druckvorrichtung für Mörtelprismen
Schwindprüfer und Biegezugfestigkeitsprüfer
Druckprüfmaschinen Klasse 1 für Labors

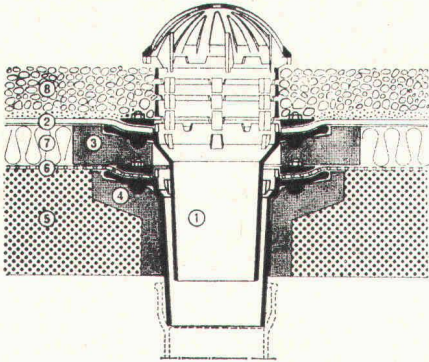
Senden Sie uns bitte Ihre
Dokumentation über Baustoffkontrolle

Name _____
Adresse _____

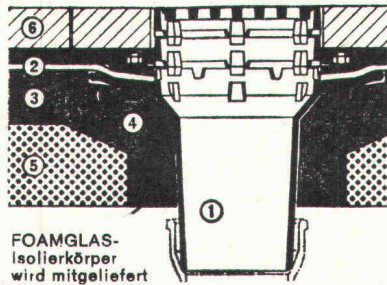
PROCEQ SA, Telefon 01 / 47 78 00
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich

PASSAVANT-DACHABLÄUFE

mit senkrechtem und seitlichem Abgang

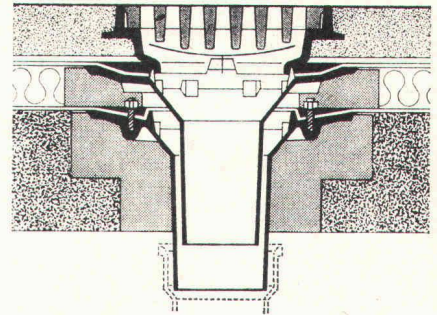


Kiesschüttdach, 2teilig



FOAMGLAS-
Isolierkörper
wird mitgeliefert

Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

**Keine
Ausparungen**
*Isolierkörper in
Schalung legen*
Keine Kältebrücken
*Sofortiges Ableiten,
des Dachwassers.*

Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

WERNER MAAG ZÜRICH

Zeltweg 44, 8032 Zürich, Telefon 01 / 32 75 80

Name: _____

Adresse: _____

BZ 1

Einige Gründe,
im Bedarfsfall an uns zu denken:

Die fachmännische SIHI-Beratung.

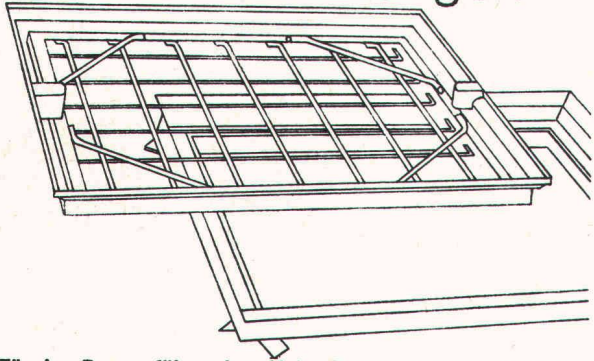
Das breite SIHI-Pumpenprogramm mit 5000 Typen.
Die kurzen Lieferfristen für SIHI-Pumpen.
Die Zuverlässigkeit der SIHI-Pumpen.
Die Wirtschaftlichkeit der SIHI-Pumpen.
Der schnelle und gründliche SIHI-Service.

SIHI-Pumpen sind immer richtig.

Pumpenbau Schaffhausen AG

8200 Schaffhausen Goldsteinstrasse 2 Telefon 053 - 4 30 21

«esser's» Schachtabdeckungen



Für den Bauausführenden: Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fussbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtwerte auf.

Für den Architekten: Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

Für den Bauherrn: Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschächten im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar – auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG
Allmendstrasse 5-7
8059 Zürich
Telefon 01 25 79 80



Gegen Kälte
Wärme
Schall

SCHICHTEX

Isolier-Baustoffe

BI
Akustik-Platten

ROCKBI
Spray



Bau+Industriebedarf AG
4002 Basel, Telefon 061 22 56 20

Ihr Abfall ist... ...unser Fall!

POLLUTION PACKER

Der Abfall-
Verdichtungsautomat
der Ihren Abfall in:



Ballen ...



Säcke ...



Schachteln ...
verpackt



Saubere, hygienische und geruchlose Abfallbeseitigung. Reduziert das Abfallvolumen bis auf 1/10 mit bis zu 12 Tonnen Verdichtungsdruck.

Senkt geräuschlos Ihre Abfallbeseitigungskosten. Beschränkt den Raum für die Aufbewahrung von Abfällen auf ein Minimum. Verringert die Arbeitskosten um bis zu 75%.

Fünf Modelle – kleinstes Modell = B = 51 cm, T = 50 cm, H = 147 cm, grösstes Modell = B = 102 cm, T = 78 cm, H = 198 cm. Alle Modelle fahrbar, SEV geprüft, 220 Volt 10 Amp. Steckdose genügt. Pressvorgang hydraulisch, benötigt nur 17 Sekunden.

INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel. 01 62 88 22 Telex 54 289

POLYMUR®

das Aussenwand-Element für jeden Hochbau, war an der SWISS-BAU nicht ausgestellt. Sie finden POLYMUR jedoch wie gewohnt an der MUBA vom 30. März bis 8. April 1974 in der Halle 24, Stand 591.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

POLYMUR®-Elementbau

Albin Murer Tel. 041-64 17 57
6375 Beckenried

Um sich beim Rechnen nicht zu verrechnen – ISOMAT-BAU AG

Wir von der ISOMAT-BAU AG sind Spezialisten für sämtliche Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau. Jeder unserer leitenden Mitarbeiter ist 10 Jahre und mehr in der Abdichtungstechnik tätig. Sie wissen worauf es hier ankommt.

Wir beschäftigen Spezialisten für

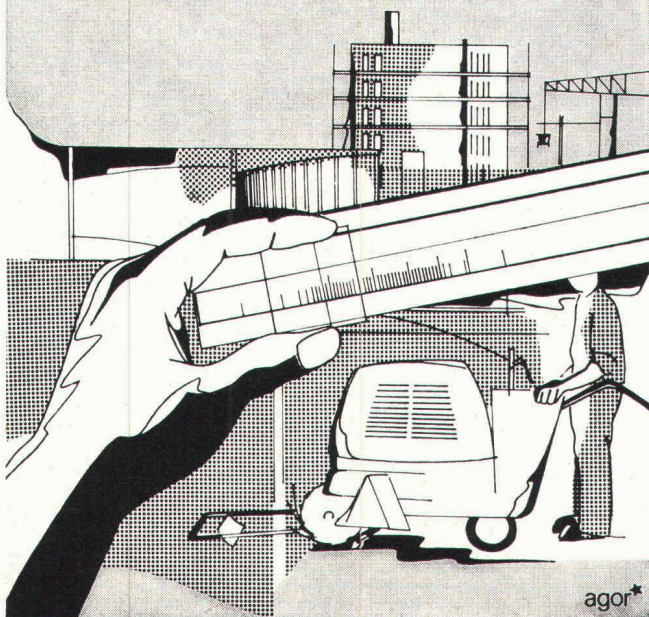
- Flachdach- und Grundwasserisolationen
- Gussasphaltbeläge
- Fugenabdichtungen
- Rillenfräsen in Beton
- Tunnelabdichtungen
- Bauspenglereiarbeiten

Profitieren Sie von unserem Fachwissen. Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung. Wir lösen jedes Abdichtungsproblem optimal und das nie auf Kosten der Qualität. Deshalb lassen Sie Ihr nächstes Objekt von der ISOMAT-BAU AG rechnen, damit Sie sich beim Rechnen nicht verrechnen.



ISOMAT-BAU AG

Spezialfirma für sämtliche Abdichtungen
im Hoch- und Tiefbau
Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich, Telefon 01/500945



agor*



Jetzt ist die **INTHERM 74** für Sie noch wichtiger!

Internationale Fachmesse Oelfeuerung /
Gasfeuerung / Wärme-Klima / Umwelttechnik

Stuttgart/Killesberg
12.—16. März 1974

Wenn Sie weitere Informationen wünschen,
ganz einfach, entweder
Anzeige in Umschlag stecken, Absender nicht
vergessen, oder Coupon abschneiden,
ausfüllen und auf Postkarte kleben.

An: Stuttgarter Ausstellungs GmbH
7 Stuttgart 1, Postfach 990

Anschrift

Vertretung in der Schweiz:
Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41
8001 Zürich, Telefon 01 / 25 37 02, Telex 52684

deuha.ch

Oft steht unsere Arbeit in unmittelbarer Beziehung zur Architektur. Hier ist nicht nur Qualität, Haltbarkeit und eine termingerechte Ausführung von Bedeutung. Hier wird auch das handwerkliche Detail geschätzt. Sorgfältig ausgeführte Abschlüsse, saubere Fugen, schöne und sinnvolle Strukturen können auch einen einfachen Fahr- oder Gehweg spürbar aufwerten.

Wo es gilt, das Praktische mit dem Wirtschaftlichen und dieses mit dem Schönen zu verbinden, finden unsere Fachleute ihr Handwerk besonders reizvoll. Mit unserer Erfahrung und unseren vielseitigen Möglichkeiten können wir Ihnen gute Dienste leisten und auch bei besonders schwierigen oder anspruchsvollen Aufgaben helfen.

WALO

Walo Bertschinger AG.SA

